

PHANTOM 3

STANDARD

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ И ОТКАЗ ОТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ

V1.0 2015.8



ПРИМЕЧАНИЕ

Все инструкции и сопутствующие документы подлежат изменению по усмотрению SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. Чтобы получить новейшую информацию о продукции, посетите раздел Phantom 3 на сайте <http://www.dji.com>.

Условные обозначения

Следующие обозначения используются в описании продукции для указания различных уровней вреда, потенциально возникающего при эксплуатации:

ПРИМЕЧАНИЕ ПРИМЕЧАНИЕ. При несоблюдении данных условий возникает опасность повреждения оборудования и незначительного травмирования.

ВНИМАНИЕ! ВНИМАНИЕ! При несоблюдении данных условий возникает опасность повреждения оборудования и серьезного травмирования.

ОСТОРОЖНО! ОСТОРОЖНО! При несоблюдении данных условий возникает опасность повреждения оборудования, получение сопутствующего ущерба, серьезного травмирования или получение незначительных травм.



ОСТОРОЖНО!

Перед эксплуатацией необходимо полностью прочитать инструкцию, чтобы ознакомиться с основными характеристиками. Неправильная эксплуатация может привести к повреждению оборудования или имущества и привести к серьезным травмам.

Phantom 3 является сложным оборудованием. Необходимо использовать данное устройство с крайней осторожностью. Управление изделием требует базовых технических навыков. Неспособность правильно использовать данный товар может привести к травмам, повреждению оборудования и имущества. Оборудование не предназначено для использования детьми без наблюдения взрослых. Не используйте оборудование с несовместимыми компонентами и не вносите в оборудование изменения, не предусмотренные документами SZ DJI TECHNOLOGY CO., LTD. Руководство содержит инструкции по безопасности и эксплуатации оборудования. Крайне необходимо прочитать все указания и предупреждения в инструкции и следовать данным указаниям до сборки, настройки и использования оборудования с целью избежать повреждения и травмирования.

Возрастные ограничения: не предназначено для лиц младше 18 лет.

Проверка перед полетом

- 1) Убедитесь, что используются только оригинальные детали и все элементы находятся в хорошем состоянии.
- 2) Убедитесь, что батареи модели, пульта управления и мобильного устройства полностью заряжены.
- 3) Перед включением устройства убедитесь, что на объективе камеры отсутствуют посторонние объекты, карта micro-SD вставлена в камеру и подвес свободно вращается.
- 4) Убедитесь, что пропеллеры надежно закреплены на двигателях, а двигатели запускаются и корректно работают.
- 5) Следуйте инструкции на экране, чтобы выполнить калибровку компаса.
- 6) Убедитесь, что приложение DJI GO и ПО квадрокоптера обновлено до последней версии.
- 7) Убедитесь, что полет совершается за пределами бесполетной зоны и летные условия подходят для запуска модели.
- 8) Не совершайте полет в состоянии алкогольного или наркотического опьянения, а также под действием психоактивных веществ.
- 9) Убедитесь, что вы хорошо знаете выбранный полетный режим и понимаете все функции по обеспечению безопасности и предупреждающие сигналы.
- 10) Необходимо соблюдать действующие законодательные нормы, получить необходимые разрешения и осознавать имеющийся риск.

ПОМНИТЕ! Соблюдение всех летных норм является исключительно вашей ответственностью.

Содержание

ПРИМЕЧАНИЕ	1
Условные обозначения	1
Проверка перед полетом	1
Отказ от ответственности и предупреждение	3
Ограничение FCC и рекомендации	4
Ограничение FCC на радиационное воздействие	4
Информация FCC об устройствах класса B	4
Перед началом использования	5
Компоненты	5
Оригинальные и функциональные компоненты	5
Пульт управления	5
Камера	6
Подвес	6
Компас	6
Силовые установки	7
Приложение DJI GO	8
Программное обеспечение	8
Уход за оборудованием	10
Хранение и транспортировка	10
Обслуживание	10
Требования к летным условиям	11
Погодные условия и условия окружающей среды	11
Помехи в работе систем управления, связи и позиционирования	11
Ответственная эксплуатация модели	11
Полетные режимы, функции и предупреждения	13
Полетные режимы	13
Безопасный режим и возврат в точку взлета	13
Низкий заряд батареи	14
Соблюдение норм и бесполетные зоны	15
Соблюдение действующих норм	15
Бесполетные зоны	16

Отказ от ответственности и предупреждение

Данное устройство не является игрушкой и не предназначено для лиц младше 18 лет. Храните Phantom 3 в недоступном для детей месте и соблюдайте осторожность во время эксплуатации в присутствии детей.

Данное устройство представляет собой летающую камеру, которая обеспечивает легкий полет при условии хорошего рабочего состояния (как описано ниже). Актуальные инструкции и предупреждения доступны на <http://www.dji.com>, информация о безопасности полета и соблюдении норм доступна на <http://knowbeforeyoufly.org/>.

Ваша безопасность, законные права и обязанности зависят от информации в данном документе. Полностью и внимательно прочитайте данный документ, чтобы обеспечить правильную настройку перед использованием устройства. Несоблюдение инструкций и предупреждений в данном документе может привести к неполадкам в работе устройства, травмированию или повреждению модели.

Используя данное устройство, вы тем самым подтверждаете, что внимательно прочитали настоящий отказ от ответственности, понимаете и соглашаетесь соблюдать условия, изложенные в данном документе. Вы подтверждаете, что несете исключительную ответственность за собственные действия и любые последствия во время эксплуатации. Вы соглашаетесь использовать данное устройство в надлежащих целях и в соответствии со всеми действующими законами, правилами и нормами, включая международные и государственные нормы, регулирующие воздушное пространство, а также со всеми условиями, предупреждениями, правилами и руководствами, которые были и будут предоставлены компанией DJI.

Компания DJI не несет ответственности за ущерб, травмы и юридические обязанности, возникшие прямо или косвенно в результате использования устройства. Пользователь обязан соблюдать правила безопасности и законодательные нормы, в частности изложенные в данном документе.

Хранение и использование данных

При использовании мобильного приложения, изделий или другого ПО от компании DJI, данные об использовании и работе устройства, такие как телеметрические данные (например, скорость, высота, заряд батареи, информация о работе подвеса и камеры) и эксплуатационные данные, могут быть автоматически или вручную загружены на специальный сервер компании DJI. Устройство записи, встроенное в данное оборудование, хранит данные различного типа, например данные телеметрии.

Автоматически или вручную загружаемая информация не включает персональные данные (например, имя, адрес, e-mail или другая относящаяся к вам информация), однако персональные данные, такие как имя пользователя, могут быть использованы для идентификации и привязаны к загружаемой информации. Подробная информация об использовании имени пользователя и других персональных данных доступна на сайте <http://www.dji.com/policy>. Используя данное устройство, мобильное приложение или другое ПО от компании DJI или вручную загружая данные, вы автоматически соглашаетесь со следующим:

- Хранение компанией DJI данных телеметрии и других загруженных данных, включая имя пользователя;
- Использование компанией DJI загруженных данных (включая имя пользователя) с целью предоставления поддержки и услуг пользователю и для улучшения качества изделий DJI;
- Предоставление загруженных данных (включая имя пользователя) доверенным сторонам и/или поставщикам компании DJI, которые могут использовать данные от имени компании; и
- Предоставление загруженных данных (включая имя пользователя) в соответствии с законодательными требованиями, в целях общественной безопасности, при необходимости при передаче активов компании DJI или если компания DJI считает, что предоставление данных необходимо для защиты прав и собственности компании.

Соответствие FCC и рекомендации

Данное устройство соответствует требованиям раздела 15 правил FCC. Эксплуатация ограничена следующими условиями: (1) устройство не создает вредные помехи, и (2) устройство должно воспринимать любые помехи, включая те, которые могут вызвать сбой в работе.

Любые изменения или модификации, не одобренные стороной, ответственной за соответствие, могут лишить пользователя права на эксплуатацию данного устройства.

Ограничение FCC на радиационное воздействие

Данное устройство соответствует ограничениям FCC на радиационное воздействие в неконтролируемой среде. При установке и эксплуатации данного устройства минимальное расстояние между излучателем и пользователем должно составлять не менее 20 см. Передатчик не должен находиться рядом либо взаимодействовать с другими антеннами или передатчиками.

Информация FCC об устройствах класса B

Данное устройство прошло испытания и было признано соответствующим требованиям, предъявляемым к цифровым устройствам класса B согласно разделу 15 правил FCC. Эти требования призваны обеспечить разумную степень защиты от недопустимых помех в бытовых условиях. Данное устройство генерирует, использует и может излучать электромагнитные волны и в случае неправильной установки или несоблюдения инструкций по эксплуатации способно вызывать помехи в работе радиооборудования. Вместе с тем нет гарантий отсутствия помех в конкретном месте. Если данное устройство создает помехи для приема радио- или телевизионного сигнала (это можно определить путем включения и выключения устройства), попытайтесь самостоятельно устранить их, выполнив одно или несколько из перечисленных ниже действий.

- Перенаправить приемную антенну или переставить ее в другое место.
- Увеличить расстояние между оборудованием и приемником.
- Подключить оборудование к розетке электросети, отличной от той, к которой подключен приемник.
- Обратиться за помощью к продавцу устройства или опытному специалисту по радио- и телевизионному оборудованию.

Компания DJI признает, что данное устройство соответствует основным требованиям и другим соответствующим положениям Директивы 1995/5/EC.

Компания DJI оставляет за собой право вносить изменения в данный отказ от ответственности и рекомендации по использованию. Для получения последней версии посетите сайт www.dji.com и регулярно проверяйте электронную почту. Данный отказ от ответственности приводится на нескольких языках. В случае расхождения между различными версиями, версия на английском языке имеет преимущественную силу.

Перед началом использования

Следующие документы были созданы с целью помочь безопасно использовать Phantom 3 Standard:

Комплект

Рекомендации по использованию Phantom 3 Standard и отказ от ответственности

Рекомендации по использованию батареи квадрокоптера Phantom 3 Standard

Краткое руководство Phantom 3 Standard

Руководство Phantom 3 Standard

Перед полетом проверьте наличие всех компонентов, указанных в документе “Комплект”, и прочитайте рекомендации по использованию Phantom 3 Standard и отказ от ответственности. Затем приготовьтесь к первому полету с помощью краткого руководства Phantom 3 Standard и обучающих видеороликов, доступных на официальном сайте DJI (<http://www.dji.com>). При возникновении вопросов обратитесь к руководству Phantom 3 Standard в приложении DJI GO или на официальном сайте DJI. Перед полетом убедитесь, что полностью понимаете функции всех элементов модели, требования к летным условиям, работу ключевых предупреждающих функций/систем, а также все законодательные нормы. При возникновении вопросов или затруднений во время сборки, обслуживания или использования данного устройства свяжитесь с компанией DJI или официальным представителем.

Компоненты

Оригинальные и функциональные компоненты

⚠ОСТОРОЖНО!

Во избежание неисправностей, травмирования и порчи имущества соблюдайте следующие правила:

- 1) Используйте только оригинальные детали компании DJI или детали, сертифицированные компанией DJI. Детали сторонних производителей могут вызвать неисправности и негативно повлиять на безопасность работы.
- 2) Убедитесь, что внутри модели или деталей отсутствуют посторонние предметы или вещества (например, вода, масло, земля, песок и т.д.)
- 3) Убедитесь, что модель и компоненты, в том числе пульт управления, камера, подвес, компас, силовая установка и батарея, находятся в исправном состоянии, не имеют повреждений и корректно работают. В последующих разделах представлена подробная информация, как проверить работоспособность данных компонентов.

Пульт управления

ПРИМЕЧАНИЕ

- 1) Перед полетом убедитесь, что пульт управления полностью заряжен.
- 2) Если пульт управления включен и не использовался в течение 5 минут, раздастся звуковой сигнал. Через 10 минут пульт автоматически выключится. Переместите ручки управления или выполните какое-либо другое действие, чтобы отменить предупреждение.
- 3) Отрегулируйте зажим держателя мобильного устройства для надежного крепления мобильного устройства.
- 4) Убедитесь, что держатель мобильного устройства надежно закреплен и не скользит.
- 5) Убедитесь, что антенны пульта управления развернуты и отрегулированы в соответствующее положение для достижения оптимального качества связи.
- 6) В случае повреждения выполните ремонт или замену пульта. Поврежденная антенна пульта значительно снизит производительность.
- 7) Привязка требуется в случае, если вы хотите заменить пульт управления или приемник или добавить новый пульт управления. Для более подробной информации обратитесь к руководству.

Камера

ВНИМАНИЕ!

Во избежание травмирования и порчи имущества соблюдайте следующее правило:

- 1) Не блокируйте вентиляционные отверстия камеры, так как отводимое тепло может вас травмировать и повредить устройство.

ПРИМЕЧАНИЕ

- 1) Перед использованием проверьте настройки камеры. Убедитесь, что можете отрегулировать желаемые параметры.
- 2) Перед съемкой проверьте работу камеры. Сделайте несколько тестовых снимков.
- 3) Не вынимайте SD-карту, если камера включена.
- 4) Невозможно переместить или копировать фото- и видеофайлы, если батарея квадрокоптера выключена.
- 5) Убедитесь, что батарея квадрокоптера выключена корректно. В противном случае параметры камеры не сохранятся, а записанные видеофайлы могут быть повреждены. Примечание: независимо от причины, компания DJI не несет ответственности за неполадки при фото- и видеозаписи.

Подвес

ПРИМЕЧАНИЕ

- 1) Высокооточные элементы подвеса могут быть повреждены при столкновении или воздействии, что приведет к некорректной работе.
- 2) Не прилагайте внешнее воздействие к подвесу после его включения.
- 3) Не устанавливайте дополнительный вес, так как это может привести к некорректной работе или повреждению двигателя.
- 4) Перед включением подвеса снимите подвесной зажим. При необходимости длительного хранения модели снова установите подвесной зажим.

Компас

ВНИМАНИЕ!

Во избежание травмирования и порчи имущества соблюдайте следующее правило:

- 1) Немедленно выполните посадку, если во время полета наблюдается отклонение от курса, то есть квадрокоптер не летит по прямой.

ПРИМЕЧАНИЕ

- 1) Перед полетом убедитесь, что выполнена калибровка компаса. Отсутствие калибровки может привести к ухудшению качества полета и аварии.
- 2) Не выполняйте калибровку вблизи источников сильных электромагнитных полей. К данным источникам относятся многоэтажные парковки, местность с крупными металлическими объектами, метро, область под конструкцией моста.
- 3) Не выполняйте калибровку вблизи предметов из ферромагнитных материалов, таких как ключи, сотовые телефоны.
- 4) Всегда выполняйте калибровку, если было выполнено перемещение компаса из помещения на открытое пространство.
- 5) Если индикатор горит постоянным красным светом, во время калибровки произошла ошибка. Повторно выполните калибровку.

- 6) После успешной калибровки компас может работать некорректно, если поставить модель на землю. Данная проблема может возникать из-за электромагнитного поля земли. Переместите модель в другое место и повторите попытку.
- 7) Повторная калибровка требуется в следующих случаях:
- а) Компас показывает неверные данные, индикатор коптера мигает красным и желтым светом.
 - б) Полет в новой местности.
 - в) Изменилась механическая структура квадрокоптера, например, изменилось монтажное положение компаса.
 - г) Во время полета наблюдается отклонение от курса, то есть квадрокоптер не летит по прямой.

Силовые установки

ОСТОРОЖНО!

Во избежание травмирования вследствие вращения пропеллеров и работы двигателей соблюдайте следующие правила:

Пропеллеры

- 1) Не используйте изношенные, треснувшие или поврежденные пропеллеры.
- 2) Выключайте модель перед тем, как касаться пропеллеров.
- 3) При установке и демонтаже пропеллеров помните, что пропеллеры имеют острые края. При работе с пропеллерами надевайте перчатки или предпринимайте другие защитные меры.
- 4) При установке и демонтаже пропеллеров используйте инструменты (например, ключ, отвертку, плоскогубцы).
- 5) Убедитесь, что пропеллеры надежно закреплены.
- 6) После установки пропеллеров не запускайте двигатели, если в непосредственной близости находятся люди или животные.
- 7) Вращающиеся пропеллеры могут быть опасны. Не запускайте двигатели в непосредственной близости от людей и всегда выполняйте полет на открытом пространстве.

Двигатели

- 1) Убедитесь, что двигатели надежно установлены и плавно вращают пропеллеры.
- 2) Не пытайтесь менять конструкцию двигателей.
- 3) Не касайтесь двигателей после полета, так как они могут быть горячими.

ВНИМАНИЕ!

Во избежание травмирования и порчи имущества соблюдайте следующие правила:

- 1) Не блокируйте вентиляционные отверстия двигателей.
- 2) Не блокируйте вентиляционные отверстия лучей модели.

ПРИМЕЧАНИЕ

Двигатели

- 1) Избегайте попадания пыли в двигатели.
- 2) Если что-либо препятствует свободному вращению двигателей, выполните комбинацию ручек управления, чтобы немедленно остановить двигатели.

Электронные регуляторы скорости

- 1) Убедитесь, что при включении раздается нормальный звуковой сигнал.

ПРИМЕЧАНИЕ

- 1) Перед запуском приложения убедитесь, что планшет или мобильное устройство полностью заряжено.
- 2) Если вы используете телефон в качестве устройства просмотра во время полета, продолжайте полет при поступлении входящего звонка. Не принимайте входящие звонки во время полета.
- 3) Внимательно прочитайте все всплывающие подсказки по безопасности, предупреждения и отказ от ответственности. Ознакомьтесь с местными нормами, регулирующими воздушное пространство. Соблюдение всех летных норм является исключительно вашей ответственностью.
 - а) Перед использованием функций автоматического взлета/посадки прочитайте предупреждения.
 - б) Перед установкой высоты полета выше значения по умолчанию прочитайте предупреждение и отказ от ответственности.
 - в) Перед сменой полетного режима прочитайте предупреждения и отказ от ответственности.
- 4) Немедленно выполните посадку при появлении предупреждения в приложении.
- 5) Перед полетом проверьте все предупреждения в списке, отображаемом в приложении.
- 6) Если вы ранее не управляли моделью или не имеете достаточного опыта для комфортного управления моделью, воспользуйтесь встроенным в приложение симулятором для тренировки навыков.
- 7) При первом запуске приложения режим новичка включен по умолчанию. В данном режиме высота и дальность полета ограничены. Рекомендуется осуществлять полет в данном режиме для тренировки навыков. Переходите к управлению моделью только после приобретения достаточных навыков.
- 8) Перед полетом скачайте карту местности, в которой собираетесь совершить полет.

Программное обеспечение

⚠ОСТОРОЖНО!

Во избежание травмирования детей и животных соблюдайте следующее правило:

- 1) Не допускайте детей и животных к модели во время обновления ПО, калибровки и настройки параметров.

ПРИМЕЧАНИЕ

- 1) В целях безопасности всегда обновляйте ПО до последней версии при появлении сообщения о необходимости обновления в приложении DJI GO.
- 2) В сообщении о необходимости обновления будет предложено обновить ПО немедленно или в течение трех дней. Если вы проигнорировали сообщение, необходимо будет принять всплывающее сообщение с отказом от ответственности. Вы понимаете и согласны, что данные, в том числе данные телеметрии и записи настроек пользователя, могут быть загружены и сохранены на специальный сервер компании DJI.
- 3) Загружайте пакет обновлений с официального сайта DJI. Перед обновлением проверьте целостность файла пакета.
- 4) После обновления ПО модели обновите ПО пульта управления до последней версии.
- 5) После обновления привязка может быть сброшена. После обновления потребуется снова выполнить привязку пульта к модели.

- 6) Перед обновлением проверьте все соединения и снимите пропеллеры с двигателей.
- 7) Убедитесь, что на SD-карту загружен только один пакет обновлений.
- 8) Обновление ПО модели и пульта управления поддерживается только с накопительных устройств, отформатированных в FAT32 и exFAT.
- 9) Удалите автоматически создаваемые текстовые файлы с SD-карты, если выполняете обновление нескольких пультов управления.

Уход за оборудованием

Хранение и транспортировка

ОСТОРОЖНО!

Во избежание травмирования детей и животных соблюдайте следующее правило:

- 1) Мелкие детали, такие как кабели и ремни, могут быть опасны при глотании. Храните все детали в местах, недоступных для детей и животных.

ПРИМЕЧАНИЕ

- 1) Храните батарею квадрокоптера и пульт управления в сухом прохладном и защищенном от света месте, чтобы избежать нагрева встроенной батареи LiPo. Рекомендуемая температура хранения +22-28°C при хранении более трех месяцев. Не храните оборудование при температуре ниже -20°C и выше +45°C.
- 2) Избегайте контакта камеры с водой или другими жидкостями. Если камера намочила, протрите ее сухой впитывающей тканью. Включение модели, попавшей в воду, может привести к необратимому повреждению компонентов. Не используйте средства, содержащие спирт, бензол, растворитель или другие воспламеняющиеся вещества для очистки и обслуживания камеры. Не храните камеру во влажном или пыльном месте.
- 3) Не подключайте устройство к USB-интерфейсу версии ниже 2.0. Не подключайте устройство к USB с дополнительным питанием (т.н. "power USB") и подобным устройствам.

Обслуживание

ПРИМЕЧАНИЕ

- 1) При аварии или столкновении проверьте все компоненты модели. При возникновении неполадок или вопросов свяжитесь с официальным представителем DJI.
- 2) Регулярно проверяйте индикаторы уровня заряда батареи, чтобы знать текущий уровень заряда ресурс батареи. Когда ресурс батареи достигает 0%, батарея перестает работать.

Требования к летным условиям

Погодные условия и условия окружающей среды

⚠ОСТОРОЖНО!

Данная модель предназначена для полетов в хороших и умеренных погодных условиях. Во избежание столкновения, травмирования и порчи имущества соблюдайте следующие правила:

- 1) Не осуществляйте полет при неблагоприятных погодных условиях, например, в сильный ветер (более 10 м/с), снег, дождь, смог, град, молнии, ураган.
- 2) Совершайте полеты на расстоянии не менее 10 м от препятствий, людей, животных, зданий, коммуникаций, деревьев и водоемов. При увеличении высоты полета расстояние до объектов должно быть больше.
- 3) Соблюдайте крайнюю осторожность при полете в помещении.
- 4) Phantom 3 Standard не работает в режиме Р-режиме на южном и северном полюсе. Используйте А-режим.

ПРИМЕЧАНИЕ

- 1) Работа коптера и батареи зависит от погодных условий, таких как плотность воздуха и температура.
 - а) С особой осторожностью выполняйте полет на высоте более 6 000 м над уровнем моря, так как такие условия значительно влияют на работу коптера и батареи.
- 2) Не используйте модель вблизи аварий, пожаров, взрывов, наводнений, цунами, лавин, оползней, землетрясений, пылевых и песчаных бурь.

Помехи в работе систем управления, связи и позиционирования

ПРИМЕЧАНИЕ

- 1) Совершайте полет на открытой местности. Здания и металлические конструкции могут повлиять на работу компаса и заблокировать сигнал GPS.
- 2) Избегайте помех между пультом управления и другим беспроводным оборудованием. Убедитесь, что передача Wi-Fi отключена на мобильном устройстве.
- 3) Не совершайте полеты вблизи источников магнитных и радиопомех. К данным источникам относятся, в частности, высоковольтные линии, крупные электростанции, базовые станции мобильной связи и радиотелевизионные башни. Несоблюдение данной рекомендации может привести к ухудшению качества передачи, возникновению ошибок в работе пульта управления и видеопередачи, которые могут повлиять на ориентацию полета и точность определения местоположения. В местности с большим количеством помех модель может работать некорректно и не реагировать на команды пульта управления.
- 4) Не используйте посторонние устройства, работающее на частоте 2,4 ГГц, чтобы избежать помех.

Ответственная эксплуатация модели

⚠ОСТОРОЖНО!

Во избежание травмирования и порчи имущества соблюдайте следующие правила:

- 1) Убедитесь, что не находитесь в состоянии алкогольного или наркотического опьянения, под действием анестезии, головокружения, усталости, тошноты или любого другого физического или психического состояния, которое может негативно повлиять на безопасное использование модели.

- 2) Не выполняйте комбинацию ручек управления во время полета. Произойдет остановка двигателей. Выполняйте остановку двигателей, когда модель находится на земле или в случае чрезвычайной ситуации, чтобы избежать повреждений или травмирования.
- 3) Модель всегда должна находиться в поле зрения. Избегайте полетов за зданиями или другими препятствиями, которые могут заблокировать обзор.
- 4) Даже при использовании функции автопилотирования, таких как автоматический взлет/посадка и возврат в точку взлета, всегда держите руки на пульте управления, чтобы сохранять контроль над моделью во время полета.
- 5) После посадки выключите сначала модель, затем пульт управления.
- 6) Не допускайте падения, запуска, возгорания и другого опасного воздействия на здания, людей, животных, которые могут привести к травмированию или порче имущества.

ПРИМЕЧАНИЕ

- 1) Перед использованием модели убедитесь, что обладаете достаточными навыками и знаете план действий в аварийных ситуациях.
- 2) Убедитесь, что имеете план полета.
- 3) Уважайте частную жизнь других людей при использовании камеры. Убедитесь, что следуете местным законам, нормам и стандартам конфиденциальности.
- 4) Данное устройство предназначено исключительно для личного пользования. Не используйте устройство в незаконных или несоответствующих целях (например, для слежки, в военных операциях, несанкционированных расследованиях).
- 5) Не используйте устройство с целью оклеветать, оскорбить, преследовать, угрожать или другим способом нарушить законные права (такие как право на частную и публичную жизнь) других людей.
- 6) Не нарушайте границы чужой частной собственности.

Полетные режимы, функции и предупреждения

Полетные режимы

ОСТОРОЖНО!

Во избежание травмирования и порчи имущества соблюдайте следующее правило:

- 1) Не переключайтесь из Р-режима в А-режим или F-режим, если не обладаете достаточными знаниями об управлении моделью в каждом режиме, поскольку отключение GPS может привести к невозможности выполнить безопасную посадку.

ПРИМЕЧАНИЕ

Р-режим подходит для большинства планов полета. Если Р-режим недоступен, можно переключиться на А-режим. Помните, что некоторые функции недоступны в А-режиме, поэтому крайне осторожно выполняйте полет в А-режиме.

- 1) Р-режим (режим позиционирования): лучше всего работает при сильном сигнале GPS. Существует две версии данного режима, которые автоматически выбираются Phantom 3 в зависимости от мощности сигнала GPS:
 - а) Р-GPS: доступен сигнал GPS. Коптер использует GPS для удержания положения.
 - в) Р-ATTI: сигнал GPS недоступен, коптер использует только барометр. В данном случае регулируется только высота.
- 2) А-режим (режим стабилизации с помощью барометра): GPS не используется. Коптер использует только барометр для удержания высоты. Если присутствует сигнал GPS, модель может автоматически вернуться в точку взлета при потере сигнала с пульта управления и если точка взлета была успешно записана.
- 3) F-режим (режим интеллектуального управления полетом): в данном режиме активируется система интеллектуального управления полетом (IOC). Перед использованием убедитесь, что знакомы с функциями IOC.

Если вы собираетесь переключиться в режим, в котором отключены функции GPS (например, А-режим), для включения понадобится принять всплывающее сообщение с отказом от ответственности. Включая данную функцию, вы понимаете и согласны, что данные, в том числе данные телеметрии и записи настроек, могут быть загружены и сохранены на специальный сервер компании DJI.

Безопасный режим и возврат в точку взлета

Если присутствует достаточный сигнал GPS, модель запишет точку взлета и при необходимости вернется в нее. Точка взлета записана, если иконка GPS в приложении DJI GO имеет желтый или зеленый цвет. Коптер автоматически вернется в точку взлета в следующих случаях (требуется хороший сигнал GPS): “Умный” возврат: переключатель S2 на пульте управления был перемещен несколько раз или в DJI GO была нажата кнопка возврата в точку взлета. Возврат при низком заряде: в приложении появится предупреждение, когда заряд батареи опускается ниже определенного уровня. Возврат в безопасном режиме: срабатывает при потере сигнала с пульта управления.

ПРИМЕЧАНИЕ

- 1) Функция возврата в точку взлета не работает при недостаточном сигнале GPS или его отсутствии.
- 2) Для возврата в точку взлета вы можете нажать кнопку возврата на пульте вместо выключения пульта.
- 3) Высокие здания могут негативно влиять на работу безопасного режима. Рекомендуется настроить положение, высоту и скорость модели перед возвратом в точку взлета, чтобы избежать препятствий.

- 4) Убедитесь, что полет модели проходит в пределах дальности связи пульта управления.
- 5) Используйте безопасный режим и функцию возврата в точку взлета в экстренном случае, так как на данные функции может влиять погода, окружающее пространство и источники магнитных полей.
- 6) Во время возврата в безопасном режиме модель не может облетать препятствия, поэтому рекомендуется устанавливать высоту при безопасном режиме перед каждым полетом. Совершайте полет выше ближайших зданий, чтобы избежать столкновения и помех. При потере сигнала с пульта управления автоматически включится возврат в точку взлета, вы не сможете управлять моделью.

Низкий заряд батареи

ПРИМЕЧАНИЕ

- 1) Когда достигается критический уровень заряда, модель автоматически приземляется. Вы можете переместить ручку газа вверх, чтобы приземлить модель в более подходящем месте.
- 2) При появлении предупреждения о низком заряде батареи немедленно верните модель в точку взлета или выполните посадку, чтобы избежать остановку двигателей и повреждение модели, имущества, травмирования животных и людей.
- 3) Батарея квадрокоптера должна нагреться, если на улице низкая температура. В этом случае в приложении появится предупреждение.

Соблюдение норм

Бесполетные зоны

Соблюдение действующих норм

⚠ОСТОРОЖНО!

Во избежание незаконных действий, травмирования и порчи имущества соблюдайте следующие правила:

- 1) Не выполняйте полет вблизи пилотируемых летательных аппаратов, независимо от высоты полета. При необходимости немедленно выполните посадку.
- 2) Не совершайте полет в густонаселенной местности, в том числе городах, на спортивных событиях, выставках, мероприятиях и т.д.
- 3) Не совершайте полет выше разрешенной высоты. Не приближайтесь к маршрутам пилотируемых летательных аппаратов. Избегайте столкновения с другими моделями и препятствиями.

ВНИМАНИЕ!

Во избежание незаконных действий, травмирования и порчи имущества соблюдайте следующие правила:

- 1) Не совершайте полеты вблизи или на территории, запрещенной для полетов. К бесполетным зонам относятся аэропорты, границы между суверенными государствами или регионами, крупные города/регионы и т.д. Перечень зон может пополняться.
- 2) Не совершайте полет выше разрешенной высоты.
- 3) Модель всегда должна находиться в пределах прямой видимости.
- 4) Ни в коем случае не используйте модель для транспортировки незаконных или опасных предметов/грузов.

ПРИМЕЧАНИЕ

- 1) Перед полетом убедитесь, что понимаете характер/тип полета (например, развлекательный полет, полет для общественных или коммерческих целей) и получили разрешение соответствующих административных органов. Уточните требования и получите нормативную информацию в местных регламентирующих органах. Пользователям, использующим модель на территории США, необходимо ознакомиться с информацией на сайте <http://www.knowbeforeyoufly.org/> и предпринять соответствующие меры.
- 2) Помните, что в некоторых странах и регионах запрещено использование модели с дистанционным управлением в коммерческих целях. Перед полетом ознакомьтесь с действующим законодательством, поскольку оно может отличаться от правил, приведенных в данном документе.
- 3) Не совершайте полет вблизи режимных объектов, таких как электростанции, водоочистные сооружения, исправительные учреждения, дороги с интенсивным движением, государственные учреждения, военные объекты и т.д.
- 4) Уважайте частную жизнь других людей при использовании камеры. Не производите наблюдение, например, фото- и видеозапись лиц, объектов, мероприятий, представлений, выставок и собственности без разрешения, даже при условии, что фото- и видеосъемка производится для личного пользования.
- 5) Обратите внимание, что в определенных случаях фото- и видеозапись на мероприятиях, представлениях, выставках, коммерческих объектах с помощью камеры может нарушить авторское право или другие законные права, даже при условии, что фотография или видео были сняты для личного пользования.

Бесполетные зоны

ПРИМЕЧАНИЕ

Компания DJI всегда подчеркивает важность соблюдения мер безопасности во время полета. Поэтому были разработаны различные вспомогательные средства, которые помогают пользователям соблюдать действующие законы и нормы при совершении полета. Настоятельно рекомендуется обновить ПО до последней версии, чтобы в полной мере использовать следующие функции:

Бесполетные зоны

- 1) К бесполетным зонам относятся в том числе крупные аэропорты по всему миру, границы между суверенными государствами или регионами, крупные города/регионы и т.д.
- 2) Полный перечень бесполетных зон доступен на официальном сайте компании DJI <http://flysafe.dji.com/no-fly>. Перечень обновляется в соответствии с законодательными требованиями без предварительного уведомления.
- 3) Некоторые бесполетные зоны состоят из нескольких зон. Данные зоны представляют собой круг различного диаметра. Модель не может взлететь в центральном круге бесполетной зоны. При приближении к границе центрального круга модель спустится до установленной высоты. Работа наземной станции блокируется, если модель находится в бесполетной зоне.
- 4) Невозможно установить маршрут в пределах бесполетной зоны.

Ограничение высоты

- 1) Совершайте полет на высоте не более 120 м над землей и не приближайтесь к препятствиям.
- 2) Если вы хотите выполнять полет выше установленного ограничения высоты, для установления нового ограничения понадобится принять всплывающее сообщение с отказом от ответственности. Устанавливая новое ограничение высоты, вы понимаете и согласны, что данные, в том числе данные телеметрии и настройки ограничения высоты, могут быть загружены и сохранены на специальный сервер компании DJI.

Компания DJI оставляет за собой право вносить изменения в данный документ.

Загрузите последнюю версию на
www.dji.com/support



При возникновении вопросов по данному документу отправьте сообщение компании DJI на адрес **DocSupport@dji.com**.

© 2015 DJI. Все права защищены.